

# 貳拾柒、客家事務

## 一、積極推廣客語學習課程，落實客語紮根工作

### (一)幼稚園

1. 本府客委會自 96 年 9 月起走訪本市公私立幼稚園及托兒所，請其協助教導幼兒學唱客家童謠或說客語，並全力提供教學所需師資，及補助教師鐘點費，99 年度本市共有 39 所幼稚園（托兒所）推動客語教學課程，上課人數 3,534 人。
2. 編撰出版「噉哩呱啦學客話」有聲教材，單元設計以四季來區分，按照不同季節的自然變化、節慶活動、高雄在地特色，學習生活客語詞彙，並利用國、客、英三語相互搭配，讓學童在學習客語的同時也能練習英語，提升個人語言能力。

### (二)本市各級學校

1. 積極走訪本市尚未推展客語之各級學校，輔導開課或協助推展客家文化活動，99 年度本市共有 73 所國小推動客語教學課程，上課人數 18,000 人次。
2. 為鼓勵民眾及學生選修客語文化課程，並鼓勵本市各大專院校透過面授、電視、廣播、網際網路、遠距視訊等多元化學習管道，廣開客語文化課程，訂定「推廣客家語言文化課程學習獎勵措施」，凡選修學期成績達 80 分以上者頒給獎學金，99 年度計有 63 位優秀學生獲頒獎學金。
3. 首次將流傳於世耳熟能詳的世界著名童謠，重新填上客家歌詞，錄製成「客語世界童謠」專輯，讓小朋友一聽到優美熟悉的旋律，就能情不自禁配合客語歌詞把它唱出來，也很快的就能學會客家話。
4. 99 年 3 月至 99 年 9 月於美濃各國中小、高美醫專、和春技術學院和高苑科技大學辦理文化傳承講座共 31 場次，邀請學者專家講授「客家音樂文化賞析」、「客家傳統祭典」、「客家諺語和詩歌欣賞」、「客家傳統產業的延續與創新-以紙傘與竹門簾為例」等客家教育、藝術和產業發展議題，共約 3,500 人參與。

### (三)社會大眾

1. 為協助民眾通過客語認證考試，並培訓未來優良客語種籽師資，99 年 7-12 月開辦 2 班中級暨中高級認證課程（四縣班及海陸班）每班招收 100 名學員。另於美濃地區辦理客家母語演講比賽，99 年 7 月 3 日至 7 月 11 日辦理客語初級、99 年 9 月 11 日至 9 月 26 日辦理中級暨中高級認證輔導班。
2. 為活化客家文物館及慶祝「新客家文化園區」99 年 6 月竣工啟用，成立「高雄市客家學苑」，推出「客家的藝想世界」系列課程。其中，語言文化課程每梯次招收 100 名學員，各項專業技能人才藝班，每班招收 30 名學員。

- 99年7-12月計開辦「親子紙黏土才藝班」、「陶笛才藝班」、「客家建築與現代風水」、「聰明理財」、「客家音樂與戲曲」、「六堆客家香花植物的秘密」、「華客語口譯人才培訓班」、「客語說唱藝術師資研習班」等專業或技藝班。
3. 為提升孩童學習興趣，讓孩子在耳濡目染下習得母語，有效達到客語傳承之目的，於99年7月13日至11月10日開辦2期「客家講古安親班」，每班期招生30名學童，每週三下午2時至5時假客家文物館大禮堂上課。
  4. 99年3月至7月於美濃地區辦理暑期兒童客家人文生態體驗營、客家文化暨產業技藝研習推廣班、客家傳統還神祭典禮生暨儀式人員進階訓練等研習課程，從各年齡層同步推廣客家文化。
  5. 辦理客家文化研究發展獎勵作業，計2件作品投稿，經評審委員審查，其中「美濃地區有幾農業發展的適當科技觀分析」通過審查標準。
  6. 辦理客家傳統文化研究調查，深化客家文化學術研究，共計2件：(1)張二文-高雄縣客家地區鸞堂傳播與扶鸞著書之研究。(2)張孟珠-美濃地區「門簾八卦」鎮邪藝品調查研究。

## 二、推廣客家文化及產業

### (一)開發製作夜合客家伴手禮

為期客家文創產業永續發展，加深民眾對夜合花的印象，於99年8至12月辦理夜合客家伴手禮開發製作及商標徵選活動，獲得102位設計好手熱情響應，透過民眾票選及專家學者評審，選出第一名優秀作品已申請註冊「夜合商標」，另研發夜合絲巾及絲巾夾伴手禮，於99年11月2日舉辦成果發表會，呈現多彩多姿的客家文化魅力，也為客家文創產業注入新元素。

### (二)開辦「高雄市客家文化藝術團菁英培訓班」

為傳承客家語言文化、培訓優秀演藝人才，開辦菁英培訓班，計100人參加，聘請知名聲樂家吳宏璋老師指導授課，並於6月5日配合2010客庄12大節慶~高雄市夜合客家文化藝術季活動，假美術館首演「戀戀夜合歌舞劇」，為南台灣的歌舞盛事再添一樁，並於大仁國中、凱旋國小、鎮昌國小、仁愛國小及捷運美麗島站巡迴展演，深獲好評。

### (三)辦理「台灣青年客家文化營」

為引領大專青年探究客家文化事務，於99年8月5至6日舉辦「2010台灣青年客家文化營」，藉此推廣高雄都會客家文化，鼓勵青年學子成為客家菁英種籽隊，共同參與本市客家文化推廣工作，計100名學員全程參與學習。

### (四)辦理「高高屏客音飛揚合唱觀摩賽」

為薪傳客家優美文化，鼓勵客家語文發展，於本(99)年11月6日假本市新客家文化園區熱鬧舉行觀摩會，提供高高屏地區參賽隊伍相互切磋交流的機會，在眾多參賽隊伍中，更有2隊非客家團體及弱勢團體報名參與，顯現客家歌謠已逐漸被社會大眾接受及傳唱。

### (五)舉辦「客家文化創意產業國際高峰論壇暨成果展」

客委會首次舉辦國際性的客家文創產業論壇，禮聘4位國外文創產業客家

僑領，並邀請 21 位國內學者專家與會，以發揮民族特色的西班牙文創產業為例，分別闡述不同觀點與看法，提供客家產業發展諸多寶貴建言，計 250 人參加。另邀集 13 家客家文創產業廠商展示多元文創商品，以創意元素拓展客家文化市場，讓南台灣客家與國際接軌，同時行銷高雄。

#### (六)開辦客語幼教師資研習班

提供客語支援教師及現職幼教教師客語進修管道，以客家童謠和律動分組教學演示方式，提升本市幼教教師客家語言、歌謠、文化及教學專業技能，研習日期自 99 年 8 月 2 日至 4 日，計 85 位幼教教師參加。

#### (七)辦理 99 年還福祭祀

客家習俗每年新春皆向上天祈福，屆年底時舉辦還福祭典，感謝上天及神明一年來的庇佑。99 年 12 月 23 日還福祭典擇定吉日良辰假客家文物館舉行，並邀請本市各客家社團、本會委員及同仁齊心感謝神明庇佑本市市政順利，國泰民安。

### 三、活絡客家文化館舍

#### (一)歡慶新客家文化園區完工及招商營運

1. 新客家文化園區於 99 年 10 月 28 日完工驗收，成為南部首座都會型客家文化園區，已順利將主體建築演藝廳、園樓餐廳及 2 棟展售中心出租廠商，將分別於 100 年 1 月及 3 月正式營運，當可引進民間資源及多元創新的經營理念，透過客家文化展演，搭配客家特色建築、美食及文創產品，行銷客家文化魅力，並帶動觀光產業，繁榮地方經濟。
2. 為慶祝園區完工啟用，於 10 月 28 日至 11 月 20 日舉辦「客豔南方·樂迎賓」一星光音樂會、音樂哈騷客、魅力女聲、哈客童樂會、在地的聲音等 5 場次不同主軸的客家音樂文化饗宴，為正式營運熱身，藉以提高園區知名度，帶動到訪人潮，總計 2,000 人次參與。

#### (二)活化客家文物館場

1. 重新裝修高雄市客家文物館，充實設備，創造館舍新空間意象，已於 99 年 9 月 27 日招標委託設計監造，99 年 12 月 31 日完成基本設計圖說，刻正準備工程發包作業。另為提高遊客到訪率，於 99 年 7 月 3 日至 11 月 20 日辦理「客藝大師展風華」、「客樂繽紛處處聞」等系列展覽及表演活動計 11 場次，逾 3,000 人次參與。
2. 辦理美濃客家文物館活化經營計畫
  - (1)99 年 7 月 1 日至 9 月 5 日展出「彌旗藝風」畫展，彌旗藝風畫會是旗美地區一群退休老師、家庭主婦和愛好藝術的創作者，追尋美與藝術實踐，是旗山美濃地區不可或缺的藝術營造團隊。藉由畫展，鼓勵會員們繼續創作，也讓更多對藝術與美有興趣的民眾接近與欣賞，參觀人數約 12,419 人次。
  - (2)99 年 9 月 9 日至 11 月 7 日展出「迷·戀·花·娃·客」，延續兒時客家花布的記憶，以各種不同的藝術創作技法，展現摺紙藝術百美圖、

數位噴墨轉印花布風采，及拼布、織、毛氈之意象美，重現客家藍衫風情與藝術創意設計新思惟。參觀人數約 8,669 人次。

- (3) 99 年 11 月 12 日至 100 年 2 月 27 日展出「布·關客家的飾」美學設計聯展，藉開放式展覽空間，讓作品相互共鳴，融合藝術家們對客家的記憶與情感。另「什麼都布飾」由新一代藝術家、插畫家、設計師，承續「布，關客家的飾」之精神大玩創意，引導觀賞者以不同的觀點，感受客家文化的質樸率性與生活美學。參觀人數約 34,443 人次。

#### 四、補助高雄市客家團體辦理客家文化交流活動

- (一) 為推動各地域客家文化交流，透過座談、參訪當地創新休閒文化產業與景點，瞭解其他地區客家風土人情，俾有效提振客家藝文創新發展，計補助 16 個客家社團、約 1,000 人，辦理台中、桃園、苗栗、新竹、南投、花蓮、台東、屏東、台南、基隆等地區文化交流活動。
- (二) 補助社團於 99 年 11 月 29 日赴中國廣東參加第 23 屆世界客屬懇親大會，促進海內外客家文化交流合作、增進客家能見度，與來自世界三十餘國家地區的客家鄉親，約 15,000 人參與盛會，同時積極爭取第 25 屆世界客屬懇親大會在台灣區舉辦，以提昇台灣國際地位。
- (三) 補助原高雄縣各鄉鎮公所、縣立各級學校及社團推展客家事務、文化等各項活動，共計補助 19 個客家社團、15 所中小學。

#### 五、產業輔導研發與行銷

##### (一) 辦理南台灣有機農特產品展售活動

為推廣農特產業並提倡有機健康概念，於 99 年 9 月 11 日至 10 月 9 日每週六，於園區戶外廣場辦理「南台灣有機農特產品展售」活動，來自南台灣有機農民設攤，計有 28 攤，讓產地的農民直接將新鮮的蔬果、美麗的花卉及健康的有機加工品等產品帶給市民，參與民眾踴躍。

##### (二) 客家特色文化加值產業計畫

鼓勵地方社團和農會推動客家文化加值產業，舉辦「創意客家面帕版產銷計畫」及「食慾之秋-99 年美濃淹漬產業文化體驗暨特色行銷活動」，有效推廣客庄特色產業。

#### 六、營造客語無障礙環境

為有效運用社會人力資源，型塑客語無障礙環境，自 96 年 10 月起陸續在高雄醫學大學附設中和紀念醫院、火車站、榮民總醫院、國立科工館及三民區公所等重要公共場所，設置「客語服務窗口」，招募志工 80 名投入客語無障礙窗口的服務工作，99 年 7 至 12 月服務達 6 萬人次。

#### 七、發行雙月刊並加強運用媒體行銷客家

- (一) 自 94 年起發行「南方客觀」雙月刊，宣揚客家文化，傳達中央及高高屏客家相關政策與活動訊息，每期發行量為 1 萬 6 仟份，截至 99 年 12 月底止已發行 30 期，承襲高雄市在地客家精神。
- (二) 為落實客家語言文化推廣工作，讓其他族群更認識客家，自 97 年 5 月份起

與高雄電台合作，每週一下午4時至5時開播1小時「最佳時客」現場直播節目，深受市民朋友好評。為擴大服務聽眾，又自98年8月起每週一至週五下午1時至2時於高雄廣播電台AM調幅頻道增播「客藝廣播站」節目，擇選本府客委會培訓歡樂傳播營結訓優秀學員，自行規劃製播節目內容，落實「訓用合一」功能。